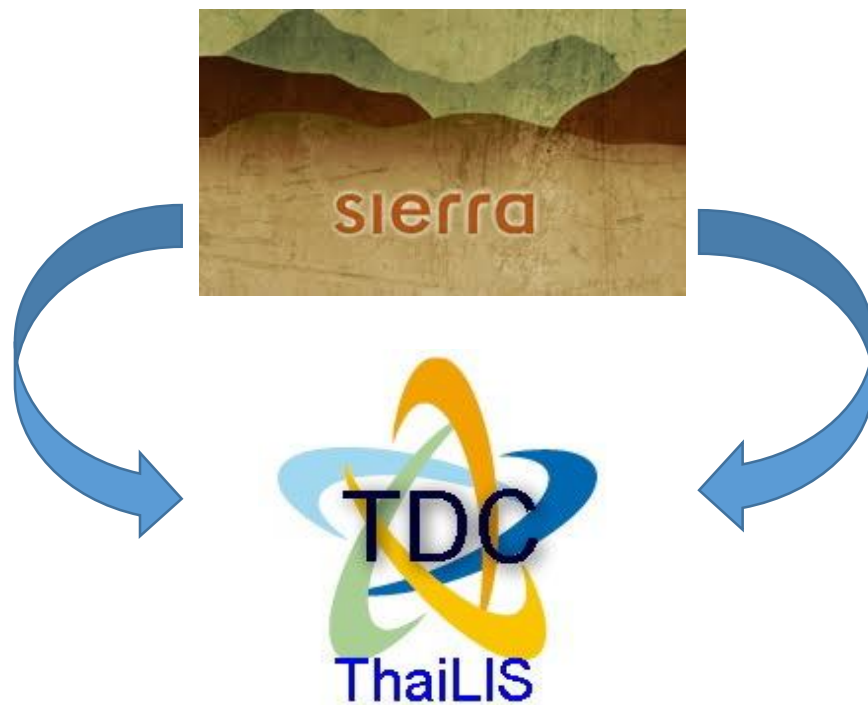


# Crosswalk ช่วยดึงข้อมูลต่างระบบ:

ฐานข้อมูลห้องสมุด (Sierra) สู่ ThaiLIS Digital Collection



จัดทำโดย

นางสาวสุนิตา เข้มทอง

วันศุกร์ที่ 30 ตุลาคม พ.ศ. 2558

## การใช้ Crosswalk ช่วยดึงข้อมูลเข้าฐานข้อมูล TDC

1. ไปที่ <http://202.28.199.9/dcupload/login.html>
2. Log in: dc....., ..... > และเข้าระบบด้วย account ของแต่ละคน
3. หน้า Home page เลือก “ป้อนข้อมูลและอัปโหลดเอกสารเข้าระบบ ”
4. กดปุ่ม New
5. เลือกแบบแผนการกรอกข้อมูล > กดปุ่มตกลง (มีภาพประกอบหน้า 2)
  - a. ภาษาไทย เลือก “วิทยานิพนธ์ (ภาษาไทย)\_y2553-”
  - b. ภาษาอังกฤษ เลือก “วิทยานิพนธ์ (ภาษา ต.ป.ท.)\_y2553-”
6. เลือกรูปแบบ z39.50 Page > กดปุ่มตกลง
7. เลือก Crosswalk > กดปุ่มตกลง
  - a. ภาษาไทย เลือก “Thesis-Thai-Use”
  - b. ภาษาอังกฤษ เลือก “Thesis-Eng-Use”
8. เลือก z39.50 Server จากรายการ “library.car.chula.ac.th:210/innopac”
9. รหัสภาษาไทย เลือก “UTF-8”
10. กดปุ่ม ทดสอบเชื่อมต่อ Server ให้ขึ้นข้อความ
 

Result Count 452

host is library.car.chula.ac.th:210/innopac

connection id is Resource id #2
11. ป้อนคำค้นที่ต้องการที่ช่องว่าง
12. เลือก เขตข้อมูล จากลิสต์ใน Drop down
13. Syntax เลือก “usmarc”
14. Element เลือก “เต็ม”
15. Record Type เลือก “raw”
16. เลือกจำนวนรายการที่แสดง : หน้า จากลิสต์ใน Drop down
17. กดปุ่ม “ค้นจาก z39.50 server”
18. จากหน้า Preview ผลการค้น กดปุ่ม เลือก Record ที่ต้องการ
19. แสดงหน้าเปรียบเทียบข้อมูล ด้านบนสีส้ม แสดงรายการ MARC จากฐาน Sierra ด้านล่างสีเหลืองจะแสดงรายการ tag ที่ดึงข้อมูลมาได้ > ให้ตรวจสอบแก้ไขข้อมูลจากปุ่ม tab ด้านล่าง แต่ละ Element ดังนี้ Title, Creator, Subject, Description, Publisher, Contributor, Date, Type, Format, Identifier, Source, Language, Coverage, Rights, Thesis, บันทึกข้อมูล (ดูข้อควรระวัง หน้า 4)
20. บันทึกข้อมูล เลือก metaname ที่ “ผู้สร้างสรรค์งาน” เลือกกลุ่ม “TDC” ปีงบประมาณ 2559
21. กดปุ่ม save หรือ Save Upload
22. หลังจาก Upload ไฟล์ทุกครั้ง ให้กดปุ่ม **upload object เรียบร้อย** เพื่อเผยแพร่ไฟล์ หากไม่กด user

บันทึกสถานะเรียบร้อย  
หลังจาก upload object ครบถ้วนเรียบร้อยแล้ว ให้กดปุ่ม  
**upload object เรียบร้อย**  
เพื่อบันทึกสถานะของ object ลงฐานข้อมูล

จะเห็นแต่รายการเมทาเดตาแต่ไม่ปรากฏไฟล์ให้ดาวน์โหลด

## ภาพประกอบ

ชื่อผู้ใช้ : สุนิตา เข้มทอง  
มหาวิทยาลัย/สถาบัน : Chulalongkorn University  
แบบแผนการกรอกข้อมูล : วิทยานิพนธ์ (ภาษาต.ป.ท.)\_y2553-  
สำหรับข้อมูลชนิด : วิทยานิพนธ์/Thesis  
สำหรับกลุ่มข้อมูล : TDC

เลือกจาก Metaname  
 ระบุ Metaname  
 ระบุเขตข้อมูล **ทุกอีลิเมนต์**

ค้นหา :

ตรงตัว  
 ขึ้นต้นด้วย  
 ส่วนใดส่วนหนึ่ง

**ค้น**

เลือกแบบแผนการกรอกข้อมูล **5**  
วิทยานิพนธ์ (ภาษาต.ป.ท.)\_y2553- **ตกลง**

เลือกรูปแบบ **6**  
z3950 Page **ตกลง**

เลือก crosswalk **7**  
Thesis-Eng-Use **ตกลง**

ในกรณีที่ระบบห้องสมุดอัตโนมัติซึ่งมหาวิทยาลัย/สถาบันของท่าน รองรับการใช้งาน Z39.50 ท่านสามารถทดสอบ Z39.50 Server ของท่านโดยการกำหนด ค่า หมายเลข IP Address ของ Z30.50 Server หมายเลข Port ชื่อฐานข้อมูล และทดสอบ เชื่อมต่อ เพื่อตรวจสอบ หรือ อาจป้อนคำค้นที่ท่านต้องการแล้ว คลิกลบปุ่ม **ค้น** เพื่อทดสอบการทำงานในการค้นข้อมูล โดยให้ทดสอบค้นทั้งภาษาไทยและภาษาต่างประเทศ

เลือก z39.50 Server จากรายการ **library.car.chula.ac.th:210/innopac** รหัสภาษาไทย **UTF-8** **ทดสอบเชื่อมต่อ Server**

Result Count 452  
host is library.car.chula.ac.th:210/innopac  
connection id is Resource id #2

ป้อนคำค้นที่ต้องการ : **11** **Taweap Sanghangthum** **13** **14**

จากเขตข้อมูล : **12** **ผู้แต่ง** syntax : **usmarc** Element : **เต็ม** Record Type : **raw**

จำนวนรายการที่แสดง **10** **16** **15**

**ค้นจาก z3950 server** **17**

host=library.car.chula.ac.th:210/innopac syntax = usmarc element=F rectype=raw encoding=UTF-8  
Result Count 7

**1** **เลือก** **18**

**08855nam a2200325 a 4500**

008 130819s2012 th a m o000 0 eng d

041 0 |aeng|bengtha

099 2 |aวิทยานิพนธ์

100 0 |aTaweap Sanghangthum.

245 10 |aApplications of statistical process control to advanced radiotherapy techniques /|cTaweap Sanghangthum = การประยุกต์การควบคุมกระบวนการรักษา / ทวีป แสงแห่งธรรม

246 31 |aการประยุกต์การควบคุมกระบวนการเชิงสถิติในเทคนิคพิเศษทางรังสีรักษา

260 |c2012.

300 |ai-xxi, 125 leaves :|bill.

500 |aTypescript (photocopy)

502 |aThesis (Ph.D.)--Chulalongkorn University, 2012.

520 |aThe statistical process control (SPC) is the new novel tool in radiotherapy QA process. This research is one of the first studies that apply radiotherapy techniques. For the first research part, the X control chart was performed to establish the reasonable control limits of % gamma in 278 IMRT QA plans and 159 VMAT QA plans, and to assess the efficiency of QA process by using process capability index. The result : gamma pass of IMRT and VMAT QA of 85% and 90%, respectively. The VMAT QA process was more capable with higher capability index : employed the X and EWMA charts for 2 years of weekly output constancy check. The number of point used to calculate control limits was for all energies, and the

### 08855nam a2200325 a 4500

|     |  |
|-----|--|
| 008 | 130819s2012 th a m o000 0 eng d  |
| 041 | 0  aenglbengtha  |
| 099 | 2  aวิทยานิพนธ์  |
| 100 | 0  aTaweap Sanghangthum.   |
| 245 | 10  aApplications of statistical process control to advanced radiotherapy techniques / cTaweap Sanghangthum = การประยุกต์การควบคุมกระบวนการเชิงสถิติในเทคนิคพิเศษทางรังสีรักษา / ทวีป แสงแห่งธรรม  |
| 246 | 31  aการประยุกต์การควบคุมกระบวนการเชิงสถิติในเทคนิคพิเศษทางรังสีรักษา  |
| 260 | c2012.   |
| 300 | ai-xxi, 125 leaves : bill.   |
| 500 | aTypescript (photocopy)  |
| 502 | aThesis (Ph.D.)--Chulalongkorn University, 2012.   |
| 520 | aThe statistical process control (SPC) is the new novel tool in radiotherapy QA process. This research is one of the first studies that applied SPC concept to advanced radiotherapy techniques. For the first research part, the X control chart was performed to establish the reasonable control limits of % gamma pass of nasopharyngeal case in 278 IMRT QA plans and 159 VMAT QA plans, and to assess the efficiency of QA process by using process capability index. The result showed lower control limit of gamma pass of IMRT and VMAT QA of 85% and 90%, respectively. The VMAT QA process was more capable with higher capability index than IMRT. The second part employed the X and EWMA charts for 2 years of weekly output constancy check. The number of point used to calculate control limits was varied from 1 to 5 months of data for all energies, and the |



01\_1 0 Applications of statistical process control to advanced radiotherapy techniques  
 01\_2 0 การประยุกต์การควบคุมกระบวนการเชิงสถิติในเทคนิคพิเศษทางรังสีรักษา  
 02\_1 0 Taweap Sanghangthum  
 03\_2 0 Radiotherapy -- Quality control.  
 03\_2 1 Quality assurance.  
 03\_2 2 Prostate -- Radiotherapy.  
 03\_2 3 การรักษาด้วยรังสี -- การควบคุมคุณภาพ  
 03\_2 4 ประกันคุณภาพ  
 03\_2 5 ต่อมลูกหมาก -- มะเร็ง -- การรักษาด้วยรังสี  
 04\_1 0 The statistical process control (SPC) is the new novel tool in radiotherapy QA process. This research is one of the first studies that applied SPC concept to advanced radiotherapy techniques. For the first research part, the X control chart was performed to establish the reasonable control limits of % gamma pass of nasopharyngeal case in 278 IMRT QA plans and 159 VMAT QA plans, and to assess the efficiency of QA process by using process capability index. The result showed lower control limit of gamma pass of IMRT and VMAT QA of 85% and 90%, respectively. The VMAT QA process was more capable with higher capability index than IMRT. The second part employed the X and EWMA charts for 2 years of weekly output constancy check. The number of point used to calculate control limits was varied from 1 to 5 months of data for all energies, and the  
 04\_1 1 การควบคุมคุณภาพกระบวนการเชิงสถิติเป็นนวัตกรรมใหม่ในการประกันคุณภาพทางรังสีรักษา งานวิจัยนี้เป็นงานระยะแรกเริ่มที่นำกระบวนการเชิงสถิติมาประยุกต์ใช้เพื่อประเมินการตรวจสอบในเทคนิคพิเศษทางรังสีรักษา ทั้งนี้เพื่อเพิ่มความสามารถของกระบวนการประกันคุณภาพ ในงานส่วนแรกเป็นการใช้แผนภูมิควบคุมแบบ X สร้างขีดจำกัดควบคุมจาก 278 แผนการรักษาในเทคนิคปรับความเข้ม และ 159 แผนการรักษาในเทคนิคปรับความเข้มรอบตัวสำหรับมะเร็งหลังโพรงจมูก และใช้ดัชนีชี้วัดความสามารถของกระบวนการเพื่อวัดความสามารถของกระบวนการตรวจสอบแผนการรักษา ผลการศึกษาพบว่าแผนภูมิควบคุมสามารถแยกความผิดปกติออกจากความคลาดเคลื่อนแบบสุ่มได้ โดยมีขีดจำกัดควบคุมในเทคนิคปรับความเข้มอยู่ที่ 85% และปรับความเข้มรอบตัวอยู่ที่ 90% งานส่วนที่สองใช้แผนภูมิควบคุมแบบ X และแผนภูมิควบคุมแบบ EWMA  
 04\_1 2 สำหรับการวัดความคงที่ของปริมาณรังสีประจำสัปดาห์จากเครื่องเร่งอนุภาคในช่วงเวลา 2 ปี โดยปรับเปลี่ยนจำนวนจุดที่ใช้คำนวณค่าขีดจำกัดควบคุม จาก 1 ถึง 5 เดือน จากการทดลองพบว่าควรใช้ข้อมูลประมาณ 2-3 เดือนในการคำนวณแผนภูมิควบคุมแบบ X แต่ใช้ข้อมูล 1 เดือนก็เพียงพอสำหรับแผนภูมิควบคุมแบบ EWMA และควรใช้อย่างน้อย 20 ข้อมูลที่อยู่ในช่วงควบคุมอย่างต่อเนื่องในการคำนวณดัชนีชี้วัดความสามารถของกระบวนการ งานวิจัยสุดท้ายเป็นการหาขีดจำกัดการยอมรับในข้อมูลที่มีลักษณะการกระจายแบบต่างๆ พบว่าการตรวจสอบความถูกต้องของปริมาณรังสีแบบจุดใน 631 แผนการรักษา มะเร็งต่อมลูกหมากแบบปรับความเข้มซึ่งมีลักษณะการกระจายของข้อมูลเป็นแบบปกติ มีค่าขีดจำกัดการยอมรับอยู่ที่ 3.6% ในส่วนการผ่านของค่า gamma ใน 157 แผนการรักษาสำหรับเทคนิคการรักษาแบบปรับความเข้มรอบตัวสำหรับมะเร็งบริเวณศีรษะและลำคอ ซึ่งมีการกระจายของข้อมูลแบบเบ้ไปทางซ้าย มีค่าขีดจำกัดการยอมรับด้านล่างที่ 88.22% และส่วนของการผ่านของปริมาณรังสีในก่อนมะเร็งจาก 150 แผนการรักษาแบบปรับความเข้มรอบตัว ซึ่งมีการกระจายของข้อมูลแบบเบ้ไปทางขวา มีค่าขีดจำกัดการยอมรับด้านล่างที่ 0.19 การควบคุมคุณภาพกระบวนการเชิงสถิตินำมาใช้ในรังสีรักษาได้เป็นอย่างดี

06\_1 0 ทวีป แสงแห่งธรรม  
 06\_1 1 Sivalee Suriyapee  
 06\_1 2 Somyot Srisatit  
 06\_1 3 Pawlicki Todd  
 07\_1 0 2012  
 10\_1 0 <http://cuir.car.chula.ac.th/handle/123456789/36731>



|          |         |         |              |           |             |
|----------|---------|---------|--------------|-----------|-------------|
| TITLE    | CREATOR | SUBJECT | DESCRIPTION  | PUBLISHER | CONTRIBUTOR |
| DATE     | TYPE    | FORMAT  | IDENTIFIER   | SOURCE    | LANGUAGE    |
| COVERAGE | RIGHTS  | THESIS  | บันทึกข้อมูล |           |             |

Meta name กำหนดค่าสำหรับ metaname และกลุ่มข้อมูล

Metaname :  ใช้ meta name จาก  ชื่อเรื่อง  ผู้สร้างผลงาน  กำหนดเอง เลือกกลุ่ม  เลือกปีงบประมาณ

หรือ

บันทึกสถานะเรียบร้อย  
 หลังจาก upload object ครบถ้วนเรียบร้อยแล้ว ให้กดปุ่ม  
  
 เพื่อบันทึกสถานะของ object ลงฐานข้อมูล

### ข้อควรระวัง !

- ♥ Title : กด “ตรวจสอบการซ้ำ” ทุกครั้ง
- ♥ Title Eng : ตัดเครื่องหมายจุด (.) ท้ายชื่อเรื่อง
- ♥ Subject เปลี่ยน คู่มือหัวเรื่อง ให้ตรงกับภาษา > ThaSH หัวเรื่องภาษาไทย และ LCSH หัวเรื่องภาษาอังกฤษ
- ♥ Subject เลือกเฉพาะ หัวเรื่องให้ตรงกับภาษาของเนื้อหา
- ♥ Subject ตัดเครื่องหมายจุด (.) ท้ายคำออกด้วย (หัวเรื่องที่มีจุดท้ายคำ กับ หัวเรื่องที่ไม่มีจุด ระบบจะจัดกลุ่มให้อยู่คนละคำ)
- ♥ Description ระบบดึงบทคัดย่อมาครบหรือไม่ ซึ่งมักมีปัญหาเกี่ยวกับสัญลักษณ์พิเศษ เช่น “ ... ” ทำให้ดึงข้อมูลมาไม่ครบ
- ♥ Description กรณีที่ Sierra มี บทคัดย่อยาว มักมีการแบ่ง tag หลาย tag เมื่อดึงข้อมูลมาใน TDC จึงมี element เพิ่มตามด้วย ให้ copy บทคัดย่อมารวมใน element เดียวกันตามภาษา
- ♥ Contributor ให้ลบชื่อ ผู้แต่งออก
- ♥ Identifier เป็น element ที่ทำเพิ่มมาให้ลิงค์ไปที่ CUIR ให้คงไว้
- ♥ Language กรอกข้อมูลภาษาอังกฤษให้เปลี่ยน เป็น eng ทุกครั้ง (ระบบจะ Default เป็น Tha) ข้อมูลส่วนนี้จะสัมพันธ์กับ Right ซึ่งจะเปลี่ยนตามภาษาที่เลือกอัตโนมัติ
- ♥ Coverage. spatial หากพบชื่อทางภูมิศาสตร์ ที่ชื่อเรื่อง หรือ หัวเรื่อง ให้เพิ่มด้วย เช่น ไทย, ลำปาง, ไทย (ภาคเหนือ), กรุงเทพมหานคร
- ♥ Thesis เพิ่มข้อมูลเกี่ยวกับ ปริญญา ให้ครบ